

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. február 1.

bb.1. magyar-szovjet autóipari tárgyalások

1/si/gk/a/ie

1970. február 1.

györgy gyula kohó-és gépipari miniszterhelyettes vasárnap moszkvába utazott, ahol részt vesz a magyar-szovjet autóipari állandó munkacsoport ötödik ülésén. a munkacsoportot az együttműködési megállapodások előkészítésére, továbbá az intézmények, vállalatok közvetlen együttműködésének segítésére hozták létre, s abban a kgm, illetve a szovjet autóipari minisztérium illetékes miniszterhelyettesei és szakértői vesznek részt.

a mostani ülészakon az 1971-75-ös tervidőszak kölcsönös szállításairól ismertetik elképzeléseiket, ezenkívül megtárgyalják és jóváhagyják majd az érintett magyar és szovjet vállalatok 1970. évi műszaki-tudományos együttműködési programját./mti/

bb.2. időjárásjelentés

tr/a/ia

1970. február 1.

a meteorológiai intézet jelenti február 1-én, vasárnap délben:

hideg idő, sokfelé havazás

a brit szigetekre és kontinensünk nyugati partjaira élénk széllel óceáni eredetű enyhe, nedves levegő áramlik. hatására erősen felhős, esős időjárás alakult ki. a német-lengyel síkságon és a szovjetunió európai területének középső és déli részein még mindig igen hideg az idő. ma hajnalban is több helyen mértek mínusz 30 - mínusz 34 fokot. a földközi és a fekete-tenger fölött meleg levegő szállítódik dél-európa keleti területeire.

/folyt.köv./

13.05/a

- 1 -

AA 1430

bb.2./ időjárás..... folyt./-a

a hideg és a meleg levegő keveredési zónájában a balkán félszigeten, a kárpát medencében és az alpok térségében sokfelé havazik. a kárpát medence hétfőn is ebben a keveredési zónában marad.

háznál szombaton erősen felhős idő volt. sokfelé esett a hó, a lehullott hó csapadékmennyisége azonban csak szigetráron, makón és mezőhegyesen érte el az 5, kiskunfélegyházán pedig a 6 millimétert. napközben plusz 1, mínusz 4 fok között változott a hőmérséklet. manhajnalra általában mínusz 2 - mínusz 7, északkeleten mínusz 8 - mínusz 11 fokig hűlt le a levegő. délelőtt az ország legnagyobb részén borult volt az ég és sokfelé havazott. az északi-északkeleti szél helyenként megerősödött. 11 órakor mínusz 1 - és mínusz 6 fok közötti hőmérsékleteket mértek.

budapest szombaton a hőmérséklet napi középértéke mínusz 1.7 fok volt, a sokévi átlagnál 1.1 fokkal alacsonyabb. vasárnap 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 2 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 milliméter, nem változik.

várható időjárás hétfőn estig: erősen felhős, hideg idő. sokfelé havazás. időnként élénk, helyenként átmenetileg erős északkeleti szél. néhány helyen hófúvás. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 5- mínusz 10 fok között, északkeleten 1-2 fokkal mínusz 10 fok alatt. legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn mínusz 2 - mínusz 6 fok között.

a duna vízállása budapestnél 157 centiméter. /mti/

bb.3. eredményes küzdelem a zalaiba került olaj eltávolítására
1970. február 1.

vid/a/la

vasárnap már negyedik napja tart a vízminőségvédelmi műszaki alakulatok küzdelme a zala folyóba került olajjal, a balaton elővilágának megmentésére. a munka egy percre sem szünetelt, éjszaka nagyteljesítményű reflektorok pásztázzák a zala torkolatát, nappal pedig az országos vízügyi hivatal repülőgépe cirkál a folyó felett, hogy az összetorlódott olaj mozgásáról tájékoztassa és irányítsa a folyóparton küzdő munkásokat.

a műszaki alakulatok szombaton délután megkapták az első, hatásosnak bizonyult vegyszert, a hidrofobizált perlitet, amit a vízfelületen uszó olajra szórnak ki. ez az anyag összerántja az olajat, s azt így könnyedén eltávolíthatják a víz felületéről. a zala torkolatánál egy nádsarkantyus újabb védőfalat is kiépítettek, ami már biztosan megakadályozza az olaj továbbhaladását.

/folyt.köv./
13.15/a

-2-

bb.3./ eredményes... folyt./-a

a mentést irányító zalaegerszegi vízügyi szakaszmérnökség szakembereinek vasárnap déli tájékoztatása szerint sikerült megakadályozni, hogy olaj jusson a balatonba most már bizonyosra veszik, hogy nem is jut bele. eddig a legkisebb mennyiségű olaj sem jutott át az utolsó merülőcsapdákon. a hidrofobizált perlit is hatásosnak bizonyult. a mentők munkáját nagy mértékben segíti a balaton térségében változatlanul uralkodó erős északi szél: a víz tetején levő olaj szinte egyhelyben áll. a szél miatt viszont kegyetlen hideg van.

katovics istván, a vízügyi szakaszmérnökség vezetője vasárnap elmondta, a csata nagyobb részét már megnyerték, olaj nem került a tóba. a teljes biztonságért azonban hosszabb távú védekezésre rendezkedtek be, hiszen egyebek között 60 kilométer hosszúságban a partmenti növényzetet is meg kell majd tisztítani a szennyeződéstől. /mti/

bb.4. rudnay kiállítás hódmezővásárhelyen

vid/a/la

1970. február 1.

a hódmezővásárhelyi tornyai jános muzeumban vasárnap rudnogyula alkotásaiából rendeztek kiállítást. a műveket a magyar nemzeti galériából és magánosoktól kapták meg a tárlatra, amelyen a művész harmincöt festményét, valamint harminc grafikáját tekinthetik meg az érdeklődők. a kiállítást dr. lászló gyula egyetemi tanár, a történelmi tudományok doktora nyitotta meg. /mti/

bb.5. aranylakodalom szolnokon

vid/a/la

1970. február 1.

szolnokon a kinizsi utcában vasárnap tartotta aranylakodalmat mészáros jános, nyugdíjas mozdonyfűtő és felesége, nagy margit. az idős házaspár félévszázaddal ezelőtt, 1920 február 1-én tartotta menyegzőjét.

a házasság megújításán jelen volt az ünneplő házaspár három gyermeke, öt unokája és két dédunokája. /mti/

13.25/a

- 3 -

bb.2./ időjárás..... folyt./-a

a hideg és a meleg levegő keveredési zónájában a balkán félszigeten, a kárpát medencében és az alpok térségében sokfelé havazik. a kárpát medence hétfőn is ebben a keveredési zónában marad.

háználban szombaton erősen felhős idő volt. sokfelé esett a hó, a lehullott hó csapadékmennyisége azonban csak szigetráron, makón és mezőhegyesen érte el az 5, kiskunfélegyházán pedig a 6 millimétert. napközben plusz 1, mínusz 4 fok között változott a hőmérséklet. máhajnatra általában mínusz 2 - mínusz 7, északkeleten mínusz 8 - mínusz 11 fokig hűlt le a levegő. délelőtt az ország legnagyobb részén borult volt az ég és sokfelé havazott. az északi-északkeleti szél helyenként megerősödött. 11 órakor mínusz 1 - és mínusz 6 fok közötti hőmérsékletet mértek.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke mínusz 1.7 fok volt, a sokévi átlagnál 1.1 fokkal alacsonyabb. vasárnap 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 2 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 milliméter, nem változik.

várható időjárás hétfőn estig: erősen felhős, hideg idő. sokfelé havazás. időnként élénk, helyenként átmenetileg erős északkeleti szél. néhány helyen hófúvás. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 5- mínusz 10 fok között, északkeleten 1-2 fokkal mínusz 10 fok alatt. legmagasabb mappali hőmérséklet hétfőn mínusz 2 - mínusz 6 fok között.

a duna vízállása budapestnél 157 centiméter./mti/

bb.3. eredményes küzdelem a zalaiba került olaj eltávolítására
1970. február 1.

vid/a/la

vasárnap már negyedik napja tart a vízminőségvédelmi műszaki alakulatok küzdelme a zala folyóba került olajjal, a balaton élővilágának megmentésére. a munka egy percre sem szünetelt, éjszaka nagyteljesítményű reflektorok pásztázzák a zala torkolatát, nappal pedig az országos vízügyi hivatal repülőgépe cirkál a folyó felett, hogy az összetorlódott olaj mozgásáról tájékoztassa és irányítsa a folyóparton küzdő munkásokat.

a műszaki alakulatok szombaton délután megkapták az első, hatásosnak bizonyult vegyszert, a hidrofobizált perlitet, amit a vízfelületen uszó olajra szórnak ki. ez az anyag összerántja az olajat, s azt így könnyedén eltávolíthatják a víz felületéről. a zala torkolatánál egy nádsarkantyus újabb védőfalat is kiépítettek, ami már biztosan megakadályozza az olaj továbbhaladását.
/folyt.köv./
13.15/a

-2-

bb.3./ eredményes.... folyt./-a

a mentést irányító zalaegerszegi vízügyi szakaszmérnökség szakembereinek vasárnap déli tájékoztatása szerint sikerült megakadályozni, hogy olaj jusson a balatonba most már bizonyosra veszik, hogy nem is jut bele. eddig a legkisebb mennyiségű olaj sem jutott át az utolsó merülőcsapdákon. a hidrofobizált perlit is hatásosnak bizonyult. a mentők munkáját nagy mértékben segíti a balaton térségében változatlanul uralkodó erős északi szél: a víz tetején levő olaj szinte egyhelyben áll. a szél miatt viszont kegyetlen hideg van.

katovics istván, a vízügyi szakaszmérnökség vezetője vasárnap elmondta, a csata nagyobb részét már megnyerték, olaj nem került a tóba. a teljes biztonságért azonban hosszabb távú védekezésre rendezkedte k be, hiszen egyebek között 60 kilométer hosszúságban a partmenti növényzetet is meg kell majd tisztítani a szennyeződéstől./mti/

--

bb.4. rudnay kiállítás hódmezővásárhelyen

vid/a/la

1970. február 1.

a hódmezővásárhelyi tornyai jános muzeumban vasárnap rudnogyula alkotásaiából rendeztek kiállítást. a műveket a magyar nemzeti galériából és magánosoktól kapták meg a tárlatra, amelyen a művész harmincöt festményét, valamint harminc grafikáját tekinthetik meg az érdeklődők. a kiállítást dr. lászló gyula egyetemi tanár, a történelmi tudományok doktora nyitotta meg./mti/

--

bb.5. aranylakodalom szolnokon

vid/a/la

1970. február 1.

szolnokon a kinizsi utcában vasárnap tartotta aranylakodalmat mézáros jános, nyugdíjas mozdonyfűtő és felesége, nagy margit. az idős házaspár félévszázaddal ezelőtt, 1920 február 1-én tartotta menyegzőjét.

a házasság megújításán jelen volt az ünneplő házaspár három gyermeke, öt unokája és két dédunokája./mti/

--

13.25/a

- 3 -



bb.6. felszabadulási művészeti szemle somogyban

vid/a/la

1970. február 1.

a hazánk felszabadulásának negyedszázados jubileuma tiszteletére meghirdetett művészeti szemle körzeti bemutatói megkezdődtek somogyban. elsőnek szombaton a nagyatádi körzet művészeti csoportjai léptek színpadra, vasárnap pedig segedben a művelődési házban találkoztak seged, somogyszob, nagybaráti, kaszópusztai és felsőbogát fiatal és felnőtt csoportjai, szőlőtáti és mutatták be műsorukat. ugyancsak vasárnap bonyolították le kaposvárott az 503. sz. ipari tanulóintézetben az ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági szakmunkásképző iskolák tanulójának szavalóversenyét. a legjobbak résztvesznek majd a márciusban kezdődő járási bemutatókon is./mtl/

bb.7. nagy istván szobrászművész kiállítása szolnokon

vid/a/la

1970. február 1.

a kiállítási intézmények és a damjanich jános múzeum rendezésében vasárnap megnyitották az újév első tárlatát szolnokon. a város rangos régiségtárának képzőművészeti kiállító termében nagy istván szobrászművész, a szolnoki zagyvaparti művésztelep lakója tárta a tiszaparti város művészetkedvelő közönsége elé plasztikus szobrait, kompozícióit. a kiállítást pogány ö. gábor, a magyar nemzeti galéria főigazgatója nyitotta meg./mtl/

bb.8. a mezőgazdasági könyvhónap ünnepi megnyitója egyházasrádócon

vid/a/la

1970. február 1.

vasárnap egyházasrádócon rendezték meg a kossuth művelődési otthonban a mezőgazdasági könyvhónap vas megyei ünnepi megnyitóját. a megyében a felmérések szerint az elmúlt évben hat-száz ezer forintot költöttek a termelőszövetkezetek különböző sajáttermékekre, könyvek vásárlására. ebből jelentős összeg jutott mezőgazdasági szakkönyvekre is. a könyvek ismertetésében, megszerettetésében, a szakismeret növelésében évről évre szép példát mutat az egyházasrádóci új élet tsz, s ezért került sor e községben a könyvhónap ünnepi megnyitójára.
/folyt.köv./

14.20/a

- 4 -

15.30
de

bb.9. a mezőgazdasági.....folyt./-a

a rendezvényt dr. ágoston ottó, a megyei pártbizottság osztályvezetője nyitotta meg, majd dr. czakó józsef, az állattenyésztési kutató intézet igazgatóhelyettese tartott előadást a korszerű szarvasmarha-tenyésztésről./mtl/

bb.9. ezerszáz vagon raktak ki a dél-alföldi állomásokon

vid/a/la

1970. február 1.

a máv szegedi igazgatóságának a dél-alföldi megyékben lévő pályaudvarain vasárnap mintegy háromszázan dolgoztak a rakodásnál. összesen ezerszáz vagon ürítettek ki kétszázal többlet, mint az előző vasárnap. a bács megyei építőipari vállalat címére érkezett mind a 43 vagont kirakatta kecskeméten. szegeden a tűzép órák alatt rakatott tizenegy, tüzelőt szállító vagon. a kecskeméti konzervgyár is elegendő munkaerőt adott és a részére érkezett összes vasuti kocsit kiürítette.

a rossz szervezésnek tulajdonítható, hogy kecskeméten a parketta üzemek és a zománcipari műveknek érkezett nyersanyagokból mintegy husz vagonban benne maradt az áru.

az algyői állomásra érkezett utépítő anyagoknak a felét nem tudták tovább szállítani. elegendő gépkocsi állt ugyan rendelkezésre, de a máv szegedi igazgatóságának áruirányítója szerint rakodógépek hiánya miatt nem tudták meggyorsítani a munkát. az igazgatóság területén változatlanul több munkészkészre lenne szükség./mtl/

bb.10. öregek napja, nyugdíjas bucsuztató

vid/a/la

1970. február 1.

vas megyében jelenleg már több mint tizenegyezer tsz-nyugdíjast és járadékost tartanak nyilván. a nyugdíj nyugodt öregkort, biztos megélhetést nyújt az idős tsz tagoknak, s szinte valamennyi közös gazdaságban messzemenően törődnek nyugdíjbavonulás után is tagjaikkal. ezt tükrözi a répcementi egyesült tsz példája is.

az öt község - bő, gér, chernelháza, tompaládony és mesterháza - határát egyesítő répcementi egyesült tsz vezetősége vasárnap bőben rendezte meg az öregek napját, s nyugdíjba vonuló tagjainak ünnepélyes bucsuztatását.

14.25/a

- 5 -

15.35
de

bb.10./ Öregek.... folyt./-a

molnár istván tsz elnök ünnepi beszéde után a nyugdíjba vonulók bekeretezett szép emléklapot, s értékes ajándékot kaptak, bőséges vendéglátásban részesültek. az ünnepeltek meghatóttan mondtak köszönetet a megbecsülésért, gondoskodásért.

a tsz mind az öt községében megrendezi az öregek napját és a nyugdíjasok bucsuztatását./mti/

bb.11. egy nap alatt kétezeröttszáz holddal csökkent a belvizzel elöntött terület a dél-alföldön

1970. február 1.

vid/a/la

az alsó-tiszavidéki vízügyi igazgatóság műszaki ügyeletétől vasárnap kapott tájékoztatás szerint a dél-alföldön vasárnapra tovább csökkent a belvizzel elöntött terület. egy nap alatt újabb kétezeröttszáz holdról sikerült levezetni a vizet. ennek ellenére az igazgatóság területén még mindig mintegy negyvenhatezer hold vetést, szántót, rétet és legelőt borít a víz. a több hét óta tartó megfeszített munka eredményeként lassan, de folyamatosan csökken a levezető csatornák telítettsége. a szivattyúk vasárnap is minden másodpercben harmincegy köbméter vizet emeltek át a földekről a dél-alföldi folyókba, elsősorban a tiszába.

a marosleleli rákóczi, az algyői új élet, a földéaki kossuth, és a hódmezővásárhelyi kossuth tsz és a hódmezővásárhelyi állami gazdaság dolgozói vasárnap a vetéseket borító víznek nyitottak lefolyónyílásokat a csatornákhöz. az igazgatóság területén mintegy hatszázán dolgoztak, iszaptalanították, mélyítették, bővítették a levezető árkokat. négy nagyteljesítményű kotrógép is munkában volt./mti/

14.30/a

- 6 -

bb.12. filmszínház a képzőművészetért - bálványos huba grafikusművész első vidéki kiállítása kecskeméten

vid/a/la

1970. február 1.

új kezdeményezésként képzőművészeti kiállításokat rendeznek és tárlatokkal kapcsolatos filmeket vetítenek a kecskeméti városi moziban vasárnap délelőttöként. bodor jeno, a bácskiskun megyei tanács vb. művelődési osztályának vezetője nyitotta meg vasárnap az immár harmadik mozi-tárlatot, bálványos huba budapesti grafikusművész első vidéki kiállítását. a művész, aki a képzőművészeti főiskola adjunktusa, husz litográfiaját mutatja be.

a megnyitón bemutatták a litográfia-készítés technikáját, szemléltető kisfilmet, amelyet a tárlat bezárásáig, február 15-ig minden este láthat majd a képzőművészetet pártoló vidéki filmszínház közönsége. /mti/

bb.13. elhunyt rényi alfréd akadémikus

1 la/tné/um la

1970. február 1.

rényi alfréd kétszeres kossuth-díjas akadémikus, egyetemi tanár, az mta matematikai kutató intézet igazgatója súlyos betegség után, életének 49. évében vasárnap elhunyt. /mti/

bb.14. viharsarki veterán aranylakodalma köröstarcsán

vid/um la

1970. február 1.

aranylakodalom volt február elsején köröstarcsán. házasságának ötvenedik évfordulóját ünnepelte id. boros gábor és neje, komócsin zsuzsanna. a 71 éves „vőlegényt”, aranylakodalma alkalmából virággal, ajándékkal köszöntötték a párt, a tanács, a kish, a nőtanács, a helyi petőfi tsz vezetői, az uttorók képviselői. id. boros gábor, a viharsarki földművásmozgalom veteránja, aki 1944-ben megalakította az mkp helyi párt szervezetét - jó egészségben fogadta a gratulációkat. köröstarcsai szokás szerint az ötvenedik évfordulón „házhoz”, ment az anyakönyvvezető, hogy megismételjék a boldogító igent./mti/

15.32/um

- 7 -

16.15

Ha

b.15. Ifjúságmozgalmi kiállítás, baráti találkozó ujkigyóson a lenin centenárium tiszteletére

vid/a/la

1970. február 1.

a lenin centenárium tiszteletére gazdag programot állított össze a viharsarok ifjúsága. az eseménysorozat vasárnap kezdődött ujkigyóson. baráti találkozóra hívták mindazokat, akik az elmúlt 25 év alatt ujkigyóson az ifjúsági mozgalom irányításában résztvettek. az ország különböző tájairól jöttek haza az elszármazottak, akik közül többen jelentős beosztásban dolgoznak. a „veterán”, ifjúságvezetők sok hasznos tanácsot adtak a kisz. jelenlegi vezetőknek.

ugyancsak vasárnap nyílt meg ujkigyóson a helyi pártszervezet székházában az ifjúságmozgalmi kiállítás, amelyen fényképek, jegyzőkönyvek, megsárgult sajtótermékek tanuskodnak arról, ebben a viharsarki faluban igen élénk volt az ifjúsági munka a felszabadulástól napjainkig./mti/

bb.16. történelmi felújítás - emlékezés az első szabadságmatinéra

t/ms/tr/a/la

1970. február 1.

budán még dörögtek az ágyuk és áthallatszott pestre az fegyverek ropogása, amikor a párt hívó szavára nagyszerű művészek egy csoportja a szellem ajándékait vitte el a háborútól meggyötört, a szolgaságból éppen csak felszabadult népnek, megcáfolva a régi latin közmondást: inter arma silent musae - azaz: a fegyverek zajában hallgatnak a muzsák.

vasárnap délelőtt erre az eseményre, az 1945. január végi első szabadságmatinéra emlékeztek az abban részvevő művészek és lelkes közönségük, amely - fiatal utánpótlással is kiegészítve - zsufolásig megtöltötte a nemzeti színház - az akkori magyar színház - nézőterét. az ünnepi megemlékezés korhű felújítás formájában történt, az eredeti szereplők a 25. évvel ezelőtti díszletek között az akkori állapotoknak megfelelő, jelmezekben, álltak a közönség elé immár történelmi emlékké vált műsorukkal.

/folyt.köv./
16.15/a

- 8 -

t

AS 17 15

bb.16./ történelmi... folyt./-a

résztvett a felújításon kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának elnöke, németh károly, a politikai bizottság póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára, aczél györgy és pullai árpád, a központi bizottság titkárai, óvári miklós, a központi bizottság tudományos, közoktatási és kulturális osztályának vezetője, dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, valamint a főváros társadalmi életének sok ismert személyisége. ott volt sz. sz. szatucsin, a szovjet nagykövetség tanácsosa, v.k. gvozdz, altábornagy, katonai attasé, m.p. miroljubov, vezérőrnagy és az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának több tábornoka és magasrangú tisztje.

a műsort - mint egykor - várkonyi zoltán vezette be és konferálta a függöny előtt, amelyet vörös drapéria díszített a matiné jelmondatával, petőfi a farkasok dala című költeményéből vett idézettel: bár fázunk és éhezünk, átlőve oldalunk, részünk minden nyomor, de - szabadok vagyunk!

a himnusz elhangzása után lehel györgy vette kezébe az akkori karnagy, sergio failoni elárvult karmesteri pálcáját. az állami hangversenyzenekar a szabadságharc felemelő himnuszát, beethoven egmont nyitányát tolmácsolta. ezután, mint 25 évvel ezelőtt, most is kállai gyula szólt a közönséghez.

- amikor 25 évvel ezelőtt elhatároztuk, hogy megrendezzük ezt a matinét, itt, a volt magyar színházban, nem igen akartunk mást, mint mély lélegzetet venni és világgá kiáltani nagy örömmel, hogy végre szabadok vagyunk. nagy költőink, írónk szép és igaz szavaival hirdetni akartuk, hogy a magyar nép új hazát, szebb és boldogabb életet akar teremteni.

- az élmény erejét és nagyszerőségét még csak fokozta, hogy a tanácsköztársaság bukását követő illegálitás 25 esztendőig tartó, sok vért és áldozatot követelő harcainak után állhatunk a tömegek elé és köszönthetjük őket az újból szabadá vált kommunista párt nevében.

- megoldhatatlan feladat volna visszaidézni az akkor elmondottakat, de a most újra nyomtatott szabadság jóvoltából akkori szavaim egy részét megismételhetem:

/folyt.köv./ 16.20/a

n - 9 -

ek

AS 17 15

bb.16./ történelmi....2.folyt./-a

- nincs még egy népe Európának, mely éhesebb volna a szabadságra, mint a magyar. mindig elnyomott nép voltunk, kezünkre és lábunkra kívülről és belülről mindig bilincset raktak. az elnyomatás azonban a népeket csak akkor kergeti bűnbe, piszkosba és műveletlenségbe, amíg nincsenek a tömegeknek olyan szervezett vezetőik, akik a tudatlanságot öntudattá, az elnyomatást ellenállássá, a minden-mindegy béketűrést harcoss forradalmi szellemmé változtatják át. a magyar népnek az 1. ari munkásságban megvolt és megvan ez a szervezett élcsapata, és ennek tulajdonítható, hogy történelmünk legsötétebb éjszakája után itt állunk fényben és világosságban, s erről a dobogóról és erről a nézőtérrel bizón hirdetjük: a magyar nép le fogja tépni magáról az utolsó bilincseket is, lelkeinek faláról le fogja síkálni a nemzeti szocializmus titkos áruló és romboló jelszavait, a nép- és gondolatgyilkos hóhérokat könyörtelenül a történelem szemétdombjára veti és soha többé nem engedí, hogy a szabadság nagy ajándékát kiússák kezéből.

- kedves elvtársak! ezeket a szavakat, megállapításokat ma is teljes egészében a magaménak érzem és vállalom, gondolom, velem együtt önök is. ez a türedek is mutatja, a már akkor megnyilvánult rendületlen hitünket, hogy a felszabadulással örökké véget ért népünk elnyomtatása. az azóta eltelt 25 év immár történelem: a magyar nép szorgalmas, odaadó munkájának, harcainak, győzelmeinek, olykor tévedéseinek és kudarcainak, de mindig fölfelé, a szocializmus, a kommunizmus felé ívelő útjának igaz, hiteles története. ezen az úton haladjunk tovább is még következetesebben előre. s amikor erről a történelemről emlékezünk, engedjék meg, hogy testvéri szeretettel üdvözljem azokat, akiknek mindezt elsősorban köszönhetjük, a szovjetunió népét és felszabadító hadseregét. egyben üdvözlöm itt jelenlevő harcostársainkat, akik 25 évvel ezelőtt is hitet tettek a szabadság nagy eszméje mellett.

az ünnepi beszéd után gyorsan perogtek a felszabadulás utáni első, 25 év távlatában is megrendítően szép művészi műsor számai. pásztor jános petőfitől a kutyák és a farkasok dalt, gobbi hilda ady: a hadak útja című költeményét szavalta, majd a vándor kórus lépett a közönség elé. major tamás arany jános: a walesi bárdok című költeményének előadásával zengette meg a lelkek hurjait, majd ungar imre művészi zongorajátéka fejezte be a műsort, amelyből nem maradt ki a nagy halottak, abonyi géza és székely mihály hangja sem. miközben abonyi kőpét vetítették a színpad falára, a művész hangja az ember tragédiájának egy részletét tolmácsolta. székely mihály alakjára az az opera kelléktárából kölcsönkért szőrmés kabát emlékeztetett a színpadon, amelyben - télikabát híjján - annakidején az előadásra ment. szárnyaló hangja bartók két népdalfeldolgozását elevenítette fel. utána a nézőtérrel jelentéző özvagyének virágoskört nyújtottak át.
/folyt.köv./
16.30/a

17.15

bb.16./ történelmi....3.folyt./-a

a 25 év előtti fiatal hallgatók nevében kazimir károly, a színházművészeti szövetség főtitkára köszöntötte a művészeket. vámos lászló pedig, mint egykor, a függöny hátrahúzásában segítkezett.

a műsorszámok között várkonyi zoltán több visszaemlékező levélrészletet olvasott fel, és a közönségből is többen spontán felszólalásokkal emlékeztek vissza fiatal koruk nagy eseményére. végül várkonyi zoltán jeleképpen átadta az előadás művészgárdájának stafétabotját a fiatalok képviselőinek, harsányi gábornak és béres ilonának, akik garai gábor újkor nyitányával, illetőleg illyés gyula az éden elvesztése egy részletével bővítették az eredeti műsort.

a matiné az internacionálé hangjaival ért véget. utána a budapesti pártbizottság fogadást adott a művészgárda tiszteletére./mti/

bb. 18. kavicsbányába zuhant egy tehergépkocsi

1970. február 1.

i ms/tr/11 la

torkos jános 32 éves gépkocsiveető, sajóvamosi lakos a borsodi arnóti község határában lévő kavicsbányánál az arnóti buzakalász tsz. tehergépkocsijával rakodni akart és ezért a mintegy három méter magas bányafal széléhez vezette a kocsit. a bányafal leomlott és a tehergépkocsi körülbelül három méter magasról a bánya alsó szintjére zuhant. torkos józsef a helyszínen behalt sérüléseibe. a felelősség megállapítására a vizsgálat folyamatosan van./mti/

bb. 17. halálos végű vacsorafőzés

1970. február 1.

i ms/tr/11 la

simon sándor, 74 éves nyugdíjas, budapest 6. kerület népköztársaság útja 94. szám alatti lakásában a gáztűzelyen vacsorát főzött magának. a forró víz kifolyt az edényből és eloltotta a gázlángot. az így keletkezett gázömlés az idős ember halálát okozta./mti/

17.50/11

18.05

bb 19. áramütés ért egy mozdonyvezetőt

1 ms/tr/um la

1970. február 1.

vasárnap reggel a ferencvárosi pályaudvaron szittyán jános 50 éves mozdonyvezető felmászott villanymozdonya tetejére, hogy megjavítsa az egyik szelepet. eközben a magasfeszültségű felső vezetékből áramütés érte. a szerencsátlen ember ruhája leégett, és testfelületének mintegy 90 százalékán harmad-és negyedfoku égési sérüléseket szenvedett. a mentők súlyos állapotban szállították kórházba. /mti/

--

b

bb.20. megszűnt az olajveszély a keszthelyi öbölben

1/ms/tr/a/la

1970. február 1.

az országos vízügyi hivatal vízminőségi felügyeletétől kapott tájékoztatás szerint összesen körülbelül 20 köbméter olaj került a zala folyóba. az olaj legnagyobb részét sikerült a folyóból eltávolítani, úgyhogy a balatonba már csak körülbelül egy köbméter olaj került. vasárnap délben a nyugat-dunántúli vízügyi igazgatóság vízminőségvédelmi alakulatai az olajat vegyszeres úton eltávolították a tó vizéből. nem fenyegeti tehát veszély a keszthelyi öböl élővilágát, amitől az olajszennyeződéssel kapcsolatban tartottak. /mti/

--

18.05/a

- 11 -
- v é g e -

18.05/a

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 158-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel f ö l d i h i r e k

1970. február 2.

bb 1. tizenkét országban gyártják a magyar no-spát

1 tz/lk/um le cz

1970. február 2.

mexikó lesz a tizenegyedik ország, ahol magyar szabadalom alapján gyártják majd a no-spát. a chinoin szakemberei most vizsgálják, jogosan viseli-e majd ezt a márka-megjelölést a távoli országban előállítandó készítmény.

ez a gyógyszer, amelyet még 1963-ban dr. mészáros zoltán és dr. szentmiklósi péter fedezett fel, az ugynevezett simalzoom-görccsoldók közé tartozik. lényegében kedvezőbb hatású, mint elődje, az az egyébként szintén világhírnvet szerzett papaverin, amelynek szintézisére több mint három évtizede ugyancsak a chinoinban dolgoztak ki a nagyüzemi termelésben is kitűnően alkalmazható módszert. a no-spa ugyanis olyan betegség-csoportok - például a szívgyógyászatban a perifériás keringési zavarok - esetében is kiváló eredménnyel használható, amelyeknek leküzdésében a papaverinnek már nincs komolyabb szerepe.

a készítmény gyógyászati értékét számos magyar, szovjet, lengyel, csehszlovák, osztrák, olasz, brazil stb. szakember, illetve intézmény állapította meg, sőt, a vizsgálatok ma is folytatódnak, s a bécsi orvostudományi egyetemen például éppen a közelmúltban derítették ki, hogy a no-spa igen kedvezően befolyásolja a szív működést is.

a no-spa mint tableta és mint injekció 1964-ben került bel-földi forgalomba. a hazai piacon az első évben csaknem 7,5 millió, tavaly pedig több mint 36 millió tableta fogyott.

hazánk és a baráti országok számára a készítményt maga a chinoin állítja elő, - tavaly csak a szovjetunióba 310 millió tablettát szállítottak - míg a jelentős gyógyszergyártó kapitalista országokkal licenc-szerződéseket kötöttek. ilyen alapon többek között argentin, indiai, nszk-beli, spanyol és török cégek látják el a magyar szabadalom alapján előállított no-spa-val a világ számos országát. /mti/

--

- 1 -